

# 用世之道

郭庆祥国学经典系列

荀子详解

郭庆祥◎著

人民东方出版传媒  
东方出版社



前继孔孟之余绪

后开儒家之新风

郭庆祥国学经典系列

# 用世之道 荀子详解

郭庆祥◎著

图书在版编目 ( CIP ) 数据

用世之道：荀子详解 / 郭庆祥 著 . —北京：东方出版社，2018.6  
( 郭庆祥国学经典系列 )

ISBN 978-7-5207-0376-5

I. ①用… II. ①郭… III. ①儒家②《荀子》—研究 IV. ① B222.65

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 092193 号

用世之道：荀子详解

( YONGSHI ZHI DAO:XUNZI XIANGJIE )

作 者：郭庆祥

责任编辑：贺 方 王 萌

出 版：东方出版社

发 行：人民东方出版传媒有限公司

地 址：北京市东城区东四十条 113 号

邮 编：100007

印 刷：北京京都六环印刷厂

版 次：2018 年 6 月第 1 版

印 次：2018 年 6 月第 1 次印刷

开 本：710 毫米 ×1000 毫米 1/16

印 张：32.25

字 数：350 千字

书 号：ISBN 978-7-5207-0376-5

定 价：85.00 元

发行电话：(010) 85924663 85924644 85924641



版权所有，违者必究

如有印装质量问题，我社负责调换，请拨打电话：(010) 85924602 85924603

# 序言

如果你想要了解中国传统思想文化，把握华夏民族精神，参悟秦汉之前先驱的“圣人之学”，那么，你就不能不读《荀子》。

荀子生卒年月无考，主要活动在公元前313年至公元前238年，是春秋战国“百家争鸣”的集大者，先秦诸子学说的总结者。

荀子被认为是先秦后世的儒学大家，他继承了儒家学说，并自成一体。荀子集哲学、政治、经济、教育、军事等于一体，其思想可谓博大精深，在中国历史上产生了深远的影响。

清代学者谭嗣同说：“二千年来之学，荀子也。”

清代学者梁启超说：“自秦汉以后，政治学术，皆出于荀子。”

当代学者冯友兰说：“荀子在中国历史中之地位如亚里士多德之在西洋历史，其气象之笃实似之。”

荀子海纳百川，几乎融会贯通了“诸子百家”的所有学说。

荀子弃恶扬善，为发展古代教育事业奠定了完备的理论基础。

荀子承前启后，开创了“说唱文学”和“赋”这两种文学体裁的先河。

荀子正误纠谬，“天人相分”取代“天人合一”，“人定胜天”代替“听天由命”。

荀子的思想，充满着积极的人生进取精神，并且具有一些唯物主义辩证法的智慧。

笔者认为：“历史证明，荀子的学说，是最实用的济世学说；荀子之道，是最实用的用世之道。”

《荀子》一书，是中国古代最富盛名的儒家经典之一。读《荀子》，可以品味古代先贤文化的精华，有心者将会从中汲取无限的人生智慧。

## 一、荀子所处的时代

在中国数千年思想史上，春秋战国时期无疑是一个空前伟大的时代。在其后两千多年里，不论在政治、思想、哲学、文化、学术、杰出人才等方面，都不曾超越“诸子百家”和“百家争鸣”时代的辉煌。

春秋战国时代，正是中国封建思想文化的发祥期。这一时期的思想文化，奠定了两千多年封建社会的政治思想基础，尤其是在思想、文化领域内，产生了博大精深的“四书五经”“诸子百家”的思想学说和杰出人才。

“四书五经”和“诸子百家”的思想学说，对中华民族几千年的文化有着极其深远的影响，为千秋万代留下了极其宝贵的精神财富，为人类文化做出了极其巨大的贡献，“四书五经”的作者和“诸子百家”的圣贤们，已成为中国传统文化的集大成者。

春秋战国时代是我国古代社会一个大动荡、大变革、风云变幻的伟大时期，社会、经济、政治、思想、文化，都在激烈而复杂的阶级斗争中发生了巨大的变化。在剧烈的社会变革中，各国诸侯的阶级关系不断出现新变化，不同的阶级与阶层的代表人物对社会变革发表了不同的政治主张，于是“诸子百家”应运而生，“百家争鸣”自然形成。

荀子是战国晚期儒家的代表人物，也是继孔子和孟子之后的儒学大家，《荀子》一书，是中国古代最负盛名的儒学经典之一，但又不完全拘泥于儒家学说精神。

## 二、荀子其人

荀子，名况，本姓孙卿。其生卒年不详。胡适认为，荀子年五十而游齐，约生于公元前315年至公元前310年，公元前230年左右卒于兰陵（胡适《中国哲学史大纲》卷上第303—305页）。游国恩认为，荀子生于公元前314年，卒于公元前217年（游国恩《荀卿考》）。众家说法不一。

按照《辞海》的记载，荀子生于公元前313年，卒于公元前238年，享年75岁。战国末期思想家、教育家。名况，时人尊而号为“卿”。汉代为避汉宣帝刘询讳，称之为荀卿，赵国人。荀子曾在齐国稷下国学，后来他的学术地位相

当高，影响相当大，曾三次出任齐国的祭酒官；后来荀子出于某种原因遭到齐国人攻击和诽谤，于是被迫离开齐国到了楚国，被楚国的春申君任命为兰陵令（今山东苍山县兰陵镇）；春申君死后，荀子被罢官，但依旧住在兰陵，著书立说，直到老死并葬于兰陵。

荀卿的一生，聚徒讲学，弟子众多，桃李满天下。学生中不乏日后影响着中国历史的思想家和政治家，如法家宗师韩非子、秦国名相李斯等人。

关于荀子其人，司马迁所著的《史记》中是这样记载的：“荀卿是赵国人，五十岁的时候才来到齐国游学。邹衍的学说迂曲，夸大而富于雄辩。邹奭的文章写得完善却难于实行。淳于髡如果跟他长久相处，往往能听到一些有益的言论。所以齐国人颂扬道：‘善于谈天说地的是邹衍，善于修饰文章的是邹奭，智慧无穷的是淳于髡。’田骈等人已经死去。齐襄王时，荀卿是当时地位最高的老师。齐国还在补充列大夫的缺位，荀卿三次充当他们的领袖。齐国有人说荀卿的坏话，荀卿便前往楚国。楚国的春申君让他担任兰陵县令。春申君死后荀卿被罢免。因而就住在兰陵。李斯曾经做过他的学生，过后在秦朝当了丞相。荀卿憎恨混乱时代的政治，被灭亡的国家和昏乱的君主一个接着一个，不遵循正道而被巫祝所迷惑，迷信吉凶预兆，鄙陋的儒生拘泥于小节，像庄周等人又放诞无稽，伤风败俗，于是推究儒家、墨家、道家所作所为的成就和失败，整理写成好几万字的著作才去世。随后葬在兰陵。”——《史记》卷七十四《孟子荀卿列传第十四》

### 三、《荀子》其书

《荀子》面世的时候，已经是战国中晚期，据说最初有三百多篇，后经刘向的整理，编订为三十二篇，取名为《孙卿新书》。唐代的杨琼又将刘向的《孙卿新书》重新编排成二十卷三十二篇，取名为《荀子》，并为其作注。所谓全本《荀子》，指的是杨琼所编注的《荀子》。关于《荀子》三十二篇是否为荀子所作尚存有争议，刘向在他的《孙卿新书·叙录》里，断定三十二篇皆出于荀子之手笔。

笔者则认为，《荀子》一书，绝大部分是荀子的著述，最后一小部分是其弟子所补。

《荀子》一书，汇集了荀子一生的思想精华、学术观点，全书共三十二篇，

涉及哲学思想、政治理论、治学方法、立身处世、学术论辩、经济军事等诸多方面，反映了荀子的思想体系和文章特色。

#### 四、《荀子》的思想

《荀子》的中心思想，主要是阐述荀子治国、平天下政治思想的主张和理念。即怎样治理国家、怎样统一天下。而其他的哲学思想、经济思想、法律思想、教育思想、伦理学思想、军事思想等，则都是为了进一步论证、说明他的政治思想。

在政治上，荀子强调礼、义。他所说的礼，不是周代的礼，而是指封建社会的礼，也就是封建的道德范围、社会秩序和等级制度。

荀子的礼，也是统治人民的一种工具。法，是靠法律规定的刑法，是完全消极的、比较露骨的统治工具；而荀子强调的礼治，则要通过宣传教育的办法，使人民遵守封建道德，学习封建礼治的规章制度，遵守封建法纪，不做非分乱法的事，用来巩固封建统治。荀子也认为，单用礼治还不行，也要强调使用刑法，以作为礼治的补充。荀子还提倡义，是封建社会中的一种伦理规则。礼是制度，义是伦理，加上统治人民的刑法，这样，封建地主阶级统治人民的手段就完备了。荀子把这一套礼、义的制度看成是天经地义、永恒不变的。

荀子主张“法后王”，就是学习当世的君主。他到秦国去的时候，看到经过商鞅变法后的秦国，社会秩序良好，矛盾比较和缓，对外来的人恭敬有礼，中央集权的政治比较稳定，政府办事效率较高，出现一派勃勃生机、欣欣向荣的景象，赞扬备至，认为是“治之至也”。可见，荀子实际上要效法的是当世有为的君主，而不是儒家宣扬的古代圣王。

在认识论上，荀子批判了孟子的性善论，提出性恶论。他认为，凡人生下来的天性都是恶的，因为人都有欲望，要吃、要穿、要利，得不到的就要争，争了就会乱。要去掉恶性，就要用自己的努力来“化性去伪”，学习礼义，来培养善性。

荀子说，变恶为善，就要学习礼义；学好了礼义，路人都可以成为大禹那样的圣人。荀子认为，只有遵守封建礼仪和法律制度的人才算好人，违反的是恶人。因为荀子主张人性恶，他就特别重视教育，强调后天学习的重要性。他

认为，只要有坚韧不拔、刻苦努力的精神，即使再硬的金石，也可以镂刻；再大的困难，也可以攻破。在学习上后来者可以居上，学生可以胜过老师。“青，取之于蓝，而青于蓝。”荀子的这句名言，说明在学习上只要刻苦努力、坚持不懈，后辈可以胜过前辈。虽然荀子主张学习的内容主要是诗、书、礼、义，但他总结的学习方法和规律，却是非常值得我们借鉴的。

荀子思想中最光辉的部分，是他对自然界的看法。针对商、周时代崇拜天，认为天意决定乱治的思想，荀子举了个通俗的例子：日月星辰天象历法，禹和桀统治时都是相同的，然而禹治理得好，而桀亡国了，难道社会治乱是由天决定的吗？他认为，天地的变化也就是自然界的变化，没有神在主宰。一切天象的变化，一切地上的灾异，都是自然界各种事物运动的必然表现。天意不能决定社会的治乱，社会的治乱也不会改变自然界的变化规律。所以他说：“天行有常，不为尧存，不为桀亡。”日食月食的发生，有时风雨不调，是每个时代都有的，如果国家政治搞得好，虽然自然界出现了这些现象，也不会伤害人类；如果政治腐败，即使这些现象不发生，对人民也没有益处。对自然现象感到有些奇怪是可以理解的，如果怕它就不对了。荀子的这些言论，把自然界的变化和人类社会的命运区别开来，充分揭露和批判了古代统治者利用天、神、鬼、怪的迷信来恐吓、统治人民的欺骗性。

荀子认为，人类可以通过自己的努力克服自然界的灾难，改善自己的生产和生活条件。他告诉人们：“强本而节用，则天不能贫。养备而动时，而天不能病。修道而不贰，则天不能祸。故水旱不能使之饥，寒暑不能使之疾，妖怪不能使之凶。”只要努力生产又注意节约，就不会穷困；注意营养又经常运动，就不会得病；遵循规律又坚持去做，就不会得祸害。荀子进一步提出“戡天”即征服自然的学说。他大声疾呼：与其尊崇天的规律而整天仰慕它，不如积蓄财物而来控制它！与其依从天来称颂它，不如掌握天的规律而来利用它！与其空望天时而坐待恩赐，不如顺应时节而来利用它！与其让自然物自己繁衍增多，不如发挥人的才能来帮助它生长和发展！

荀子的这种“人定胜天”的思想，是当时生产力的发展、科学文化技术知识有了进一步提高的反映。荀子认为，人就是自然的主人，人定胜天，人可以戡天，应该充分发挥人力的作用，来改造自然为人类服务。荀子“人定胜天”的唯物主义思想，反映了封建社会初期，新兴地主阶级不仅在国家的政治改革

上，而且在改造自然以加强封建国家的经济实力上，有着生气勃勃的进取精神。

## 五、《荀子》的影响

荀子是一位朴素的唯物主义者，他认为“天行有常”，不以人的意志为转移，但他又提出“人定胜天”的观点，认为人类可以“制天命而为之”，这种观点是以前从来没人提及过的。荀子作为一位学者，既注重个人修养，又传道授业解惑，是当时著名的教育家。同时，荀子还是一位伟大的哲学家和富有创造精神的文学家。他作为新兴地主阶级的思想家，在我国古代哲学史上起了承前启后的作用。对于先秦“诸子百家”的哲学和学术思想，荀子都提出了自己独到的看法，并进行了批判与总结，对后来唯物主义的发展，起到了巨大的推动作用。他的散文，也被后人认为是战国诸子中成就最高的，说理周密且讲究文采，此后两千多年来的政治文论和学术论文，都继承和发扬了荀子的优良传统。

“前继孔孟之余续，后开儒家之新风。”荀子的思想，开创了儒学的一片新天地，是中国传统思想文化的主要奠基人之一。《用世之道：荀子详解》遵循古为今用、洋为中用、去粗取精、去伪存真的精神，从《荀子》中汲取有益的精华，可帮助读者领会感悟荀子丰富而深邃的思想内涵，从而对我国古代光辉灿烂的思想文化有更深入的了解和领会。

# 目 录

序言 .....	001
劝学第一 .....	001
修身第二 .....	013
不苟第三 .....	024
荣辱第四 .....	036
非相第五 .....	051
非十二子第六 .....	066
仲尼第七 .....	079
儒效第八 .....	088
王制第九 .....	113
富国第十 .....	140
王霸第十一 .....	161
君道第十二 .....	189
臣道第十三 .....	209
致士第十四 .....	220
议兵第十五 .....	228
强国第十六 .....	252
天论第十七 .....	265
正论第十八 .....	276
礼论第十九 .....	298
乐论第二十 .....	324

解蔽第二十一 .....	335
正名第二十二 .....	354
性恶第二十三 .....	371
君子第二十四 .....	385
成相第二十五 .....	390
赋第二十六 .....	413
大略第二十七 .....	421
宥坐第二十八 .....	467
子道第二十九 .....	478
法行第三十 .....	485
哀公第三十一 .....	490
尧问第三十二 .....	499

# 劝学第一

## 【题解】

荀子把“劝学篇”作为首篇，其重要性不言而喻，它不仅影响巨大，还比较系统地阐述了荀子的教育思想。本篇语言精练，用喻恰当，运用了大量排比句和对偶句，句法骈俪，铿锵优美，警句连篇，不仅具有启迪意义，还具有浓厚的文学色彩，并为后世广泛流传。

## 【原文】

君子曰：学不可以已。青，取之于蓝而青于蓝<sup>①</sup>；冰，水为之而寒于水。木直中绳<sup>②</sup>，輮以为轮<sup>③</sup>，其曲中规，虽有槁暴<sup>④</sup>，不复挺者，輮使之然也。故木受绳则直，金就砺则利，君子博学而日参省乎己<sup>⑤</sup>，则知明而行无过矣。故不登高山，不知天之高也；不临深溪，不知地之厚也；不闻先王之遗言，不知学问之大也。干、越、夷、貉之子<sup>⑥</sup>，生而同声，长而异俗，教使之然也。《诗》曰：“磋尔君子，无恒安息。靖共尔位，好是正直。神之听之，介尔景福。”<sup>⑦</sup>神莫大于化道，福莫长于无祸。

## 【注释】

①蓝：蓼蓝草，一年生草木植物，其叶发酵后可以提制深蓝色的有机染料靛蓝。

001

②中：符合，适合。

③輮：通“煣”，用火熏，使直木变弯曲可以造车轮等物。

④槁：通“槁”，烤。暴：通“曝”，晒，暴晒。

⑤参：通“三”。省：察。

⑥干、越：犹言春秋时吴、越两国。夷、貉：分别指我国古代居住在东部和东北部的少数民族。

⑦“《诗》曰”句：见《诗经·小雅·小明》。靖，安，恭敬。共，通“供”。听，察。介，助。景，大。

## 【译文】

君子说：“学习是需要持之以恒，不可以停止的。染料靛青，是从蓼蓝中提取出来的，但它却比蓼蓝还要青；冰，是由水凝固而成的，但它比水还要冷。木材虽然非常挺直而符合木工笔直的墨线，然而用火烤使之弯曲就可以做成车轮，它的曲度能拿圆规来衡量，即使有时经过火烤暴晒，也不能再重新挺直，这是经过火烤暴晒之后的缘故。所以，木材经过墨斗画线加工就变得挺直，金属经过磨刀石磨就会锋利，君子经过广泛学习并且每天反省，就会明白人生的道理，行为上就不会有什么过错了。”

所以，不登高山，就不知道天的高度；不走近深渊，就不知道地的厚度；不聆听先王的遗言，就不会知道学问的渊博。吴国、越国、夷族、貉族的孩子，出生时的哭声都是相同的，长大以后，他们的生活习俗却不同了，这是由于教育环境不同所引起的变化。《诗经》中说：“君子啊，不要总是贪图安逸。要恭敬地安于自己的职位，爱好正直。天上的神灵在听着呢，他将会赐福给你。”一个人精神上最好的境界，就是融合于“道”；最大的福分，就是没有灾祸。

## 【原文】

吾尝终日而思矣，不如须臾之所学也；吾尝跂而望矣<sup>①</sup>，不如登高之博见也。登高而招，臂非加长也，而见者远；顺风而呼，声非加疾也，而闻者彰。假舆马者，非利足也，而致千里；假舟楫者<sup>②</sup>，非能水也，而绝江河<sup>③</sup>。君子生非异也<sup>④</sup>，善假于物也。

## 【注释】

①跂：通“企”，踮起脚后跟。

②假：借，凭借，借助。楫：船桨。

③绝：渡，横渡，横穿。

④生：本性。

## 【译文】

我曾经整天冥思苦想，但却不如片刻学习所得到的收益多；我曾经踮起脚去眺望远方，但却不如登到高处看得远。登到高处招手时，我的手臂并没有加长，但却能被很远的人看见；顺着风向呼喊，我的声音并没有加大，但却使人听得更清楚。乘坐马车的人，并没有一双善于行走的脚，却能到达千里之外；乘坐船舟的人，并不会游泳，却能横渡江河。君子生来并没有什么不同，只是善于借助外物而已。

## 【原文】

南方有鸟焉，名曰蒙鸠<sup>①</sup>，以羽为巢，而编之以发，系之苇苕<sup>②</sup>，风至苕折，卵破子死。巢非不完也，所系者然也。西方有木焉，名曰射干<sup>③</sup>，茎长四寸，生于高山之上，而临百仞之渊，木茎非能长也，所立者然也。蓬生麻中，不扶而直<sup>④</sup>。兰槐之根是为芷<sup>⑤</sup>，其渐之滫<sup>⑥</sup>，君子不近，庶人不服，其质非不美也，所渐者然也。故君子居必择乡，游必就士<sup>⑦</sup>，所以防邪僻而近中正也。

## 【注释】

①蒙鸠：鷯鷯，又名“巧妇鸟”。

②苇苕：芦苇的嫩条。

③射干：又名“乌扇”，一种草木植物，其根可入药。

④此句下当脱“白沙在涅，与之俱黑”八字（王念孙说）。

⑤兰槐：一种香草，又名“白芷”，开白花，味香，一种中药。古人称其苗为“兰”，根为“芷”。

⑥渐：渍，侵染。滫：溺，尿，臭水，脏水。

⑦游：交际，交往。

## 【译文】

南方有一种鸟，名字叫蒙鸠，用羽毛筑巢，并用毛发编织在一起，系到芦苇上。偶尔有风吹过，芦苇折断了，鸟卵就会被摔碎，蒙鸠也就失去了自己的孩子。鸟巢不能说不完善，但它所系的地方却不对。

西方有一种草，叫作射干，茎长四寸，生长在高山之上，下临百仞的深渊，显得非常高大。这并不是木茎有所加长，而是由于它所生长的地方很高。蓬蒿生长在蓖麻之中，不用什么扶持就可以自己挺直；白色的沙子混合到黑泥里，就会和黑泥一样黑。兰槐的根有香气，若浸泡在尿中，君子也不会靠近它，百姓也不会佩戴它，它的香气不可谓不美，只是它周围的环境不好。

所以，君子居住一定要选择好邻居，交往的人也一定是有道德的人，以此来防止自己走邪路，以保持内心的平和。

## 【原文】

物类之起，必有所始。荣辱之来，必象其德。肉腐出虫，鱼枯生蠹<sup>①</sup>。怠慢忘身，祸灾乃作。强自取柱<sup>②</sup>，柔自取束。邪秽在身，怨之所构。施薪若一，火就燥也；平地若一，水就湿也。草木畴生<sup>③</sup>，禽兽群焉，物各从其类也。是故质的张而弓矢至焉<sup>④</sup>，林木茂而斧斤至焉<sup>⑤</sup>，树成阴而众鸟息焉，醯酸而蚋聚焉<sup>⑥</sup>。故言有召祸也，行有招辱也，君子慎其所立乎！

## 【注释】

①蠹：蛀虫。

②柱：通“祝”，折断。

③畴：同“俦”，同类，类别。

④质：箭靶。的：箭靶的中心。

⑤斤：斧子。

⑥醯：醋。蚋：同“蚋”，蚊子一类的昆虫。

## 【译文】

事物的发生，一定有其原因。荣辱的降临，一定是内心品德的表现。肉生了蛆就说明它已经腐烂，鱼干枯了就会生出虫子。人若是懈怠骄傲了，灾祸就会发生。刚强的东西容易折断，柔弱的东西容易受约束。自己行为邪恶肮脏，就会引起人们对你的怨恨。把干、湿两种不同的木材放在一起，火苗就会朝着干燥的一边烧去；地面是一样的平整，水也会朝着潮湿的一边流淌。野草和树木总是共生，飞禽和走兽也是成群结队地居住，这是万物跟随自己的同类。因此，箭靶张开，箭也就向这边射来了；森林茂盛，斧子也就跟着砍伐来了；树木长成荫，许多鸟类就在那里开始生活了；醋发酸，蚊虫就飞来了。所以，说话有时会招来祸患，行事有时会招致耻辱，君子应该谨慎地为人处世，安身立命。

## 【原文】

积土成山，风雨兴焉；积水成渊，蛟龙生焉；积善成德，而神明自得，圣心备焉。故不积跬步<sup>①</sup>，无以至千里；不积小流，无以成江海。骐骥一跃<sup>②</sup>，不能十步；驽马十驾<sup>③</sup>，功在不舍。锲而舍之，朽木不折；锲而不舍，金石可镂。蚓无爪牙之利<sup>④</sup>，筋骨之强，上食埃土，下饮黄泉，用心一也；蟹六跪而二螯<sup>⑤</sup>，非蛇鳝之穴无可寄托者<sup>⑥</sup>，用心躁也。是故无冥冥之志者<sup>⑦</sup>，无昭昭之明<sup>⑧</sup>；无惛惛之事者，无赫赫之功。行衢道者不至<sup>⑨</sup>，事两君者不容。目不能两视而明，耳不能两听而聪。螣蛇无足而飞<sup>⑩</sup>，梧鼠五技而穷<sup>⑪</sup>。《诗》曰：“尸鸠在桑，其子七兮。淑人君子，其仪一兮。其仪一兮，心如结兮。”<sup>⑫</sup>故君子结于一也。

## 【注释】

① 跬：半步，行走间两脚之间的距离，等于现在的一步。古人所说的步，指左右脚都向前迈一次的距离，相当于现在的两步。

005

② 骐骥：骏马。

③ 驽：劣马。驾：一天的行程。古代马拉车时，早晨套上车，晚上才卸去。套车叫驾，所以这里用“驾”，指代马车一天的行程。十驾，指马车十天的行程。此指千里的路程。

④ 蠹：蚯蚓。后作“蚓”。

⑤ 六：疑当作“八”（卢文弨说）。跪：脚。螯：螃蟹身前如同钳形的大爪。

⑥ 蟾：通“鳝”。

⑦ 冥冥：昏暗不明。这里形容专心致志。下文“惛惛”意同。

⑧ 昭昭：显著。

⑨ 衢道：歧路。

⑩ 膳蛇：古代传说中的一种能飞的蛇。

⑪ 梧鼠：当作“鼫鼠”（杨倞说）。五技：能飞但不能飞上屋，能爬树但不能爬上树顶，能游泳但不能渡过山谷，能挖洞但不能藏身，能跑但不能追上人。

⑫ “《诗》曰”句：见《诗经·曹风·尸鸠》。尸鸠，布谷鸟。

## 【译文】

土堆积起来成为山陵，风雨就会在这里兴起；水汇集起来成为深渊，蛟龙就会在这里生长；长年累月不断地做好事就会自然聪明睿智，久而久之就达到了圣人的思想境界。

所以，没有一步一步的积累前行，就不会到达千里；没有小溪小河涓涓细流的凝聚，就不会有江河湖海的浩瀚无际。骐骥一类的千里马，一跃不能超过十步的距离；劣质的驽马跑上十天，也可以达到千里之遥，成功的主要因素在于锲而不舍。雕刻东西若是半途而废，就是一根腐朽的木材也不能折断；雕刻的东西若是锲而不舍，就是坚硬的金属石头也可以雕刻成美丽花纹的器皿。蚯蚓虽没有锋利的爪牙和强壮的筋骨，但它能吃地上的泥土、饮地下的泉水，这是用心专一的缘故。螃蟹虽有八只脚和两只螯，但若没有蛇、鳝的穴洞，就没有它的容身之处，这是它性情懒惰浮躁的缘故。

没有精诚专一的志向，就不会有通达事理的品行；没有埋头苦干的行为，就不会有显赫的功绩。在交叉路口徘徊的人不会达到目的地，同时侍奉两个君主的人是不为世人所容的。眼睛不能同时看两样东西还能看清楚，耳朵不能同时听两种声音还能听清楚。膳蛇没有脚却能够飞翔，鼫鼠有五种技艺却还是困顿。《诗经》中说：“布谷鸟住在桑树上，它抚养七只幼鸟。贤良的君子啊，他